

## Terminologija i Opšti uslovi poslovanja

ugovaranja, naručivanja i realizacije proizvoda, poslova i usluga Quadra Graphic d.o.o.

### 1. Osnovne odredbe, oblast važenja

- 1.1. Terminologija i Opšti uslovi ugovaranja, naručivanja i realizacije proizvoda, poslova i usluga Quadra Graphic d.o.o. (u daljem tekstu Opšti uslovi), na jedinstven način definiše terminologiju i uređuje uslove nastanka, način ostvarivanja i prestanak međusobnih prava i obaveza između Quadra Graphic d.o.o. i strane sa kojom se zasniva poslovni odnos (ugovaranja, naručivanje i izradu proizvoda, realizaciju poslova i usluga – pre, za vreme i posle zasnivanja poslovnog odnosa).
- 1.2. Opšti uslovi važe u oblasti izrade i isporuke proizvoda, uključujući, ali ne ograničavajući se na: provizije i naknade za usluge vezane za isporuke proizvoda i druge troškove (u daljem tekstu: «isporuka proizvoda»), koji se realizuju na osnovu usmene ili pisane saglasnosti volja: narudžbine, potvrde narudžbine, ponude, ugovora ili na drugi način sklopljenog sporazuma (u daljem tekstu «sporazum») zaključenog između Quadra Graphic d.o.o. (u daljem tekstu: «Quadra») i Poslovnog partnera (u daljem tekstu: «naručilac»).
- 1.3. U slučajevima gde se dostava isporuke proizvoda vrši trećim licima ugovorna strana je naručilac.
- 1.4. Opšti uslovi su osnova na kojoj je jedino moguće zasnovati poslovni odnos sa Quadra Graphic d.o.o. Svako odstupanje od Opštih uslova se smatra nevažećim ukoliko ne postoji izričit pristanak Quadre u formi pisanog ugovora ili drugoj pisanoj formi.
- 1.5. Za sve što nije regulisano sporazumom (1.2) ili u sumnji, primenjivaće se odredbe Opštih uslova.
- 1.6. Ako bilo koja od odredbi Opštih uslova ne može da se primenjuje ili nije važeća iz bilo kog razloga, to neće uticati na primenu preostalih odredbi.

### 2. Ponuda za isporuku proizvoda, zahtev za isporuku proizvoda

- 2.1. Na osnovu zahteva naručioca za ponudu, Quadra preispitujući potrebe naručioca i svoje mogućnosti daje ponudu naručiocu, čijim prihvatanjem naručilac i Quadra sklapaju sporazum.
- 2.2. Kvalitet isporuke proizvoda je isključivo i uključujući samo navedeno, definisan u pripadajućoj tehničkoj specifikaciji ponude za isporuku proizvoda.
- 2.3. Ponuda je obavezujuća za Quadru i smatra se važećom 7 kalendarskih dana od datuma naznačenog na ponudi.
- 2.4. Potvrdom narudžbine se utvrđuje tehnička specifikacija kod svakog zahteva naručioca za isporuku proizvoda koji nije praćen zahtevom za ponudu. Quadra će, neposredno pre, a najkasnije u trenutku započinjanja realizacije izdati naručiocu potvrdu narudžbine. U ovom slučaju, sporazum se smatra sklopljenim činom izdavanja potvrde porudžbine, na osnovu zahteva za isporuku proizvoda.

### 3. Cena, mesto isporuke, dostava i transfer rizika

- 3.1. Cena isporuke proizvoda je cena navedena u ponudi. Cena navedena u ponudi može biti izmenjena samo ukoliko je pismeno izričito potvrđena. U slučaju kada je sporazum sklopljen na bazi zahteva za isporuku proizvoda u potvrde narudžbine cena je iskazana potvrdom narudžbine.
- 3.2. Cene navedene u ponudi Quadre važe 7 kalendarskih dana od datuma naznačenog na ponudi, pod uslovom da naručilac ne zahteva promenu ma kog elementa ponude. Rok važenja ponude može biti produžen na osnovu odluke Quadre.
- 3.3. Quadra zadržava pravo da obračuna razliku vrednosti naknadne promene usvojene ponude i posebnih zahteva naručioca, uključujući i stajanje mašina (Pod naknadnim promenama podrazumeva se i ponavljanje probnih otisaka, koje naručilac zahteva zbog malih-standardnih odstupanja od uzorka).
- 3.4. Cene isporuke proizvoda date su franko skladište Quadre (Mesto isporuke) – Ex Works (ExW) prema Incoterms 2000. Cena isporuke proizvoda ne uključuje pakovanje, utovar, transport, poštarinu, osiguranje i druge troškove (dostava). Cene su date u neto iznosu i izražene u dinarima u domaćem prometu, a eksportne cene izražene u evrima. Zakonom propisani porezi i dažbine koji se obračunavaju na cenu, padaju na teret naručioca.
- 3.5. Ukoliko je sporazumom utvrđeno da Quadra za potrebe naručioca vrši dostavu, Quadra zadržava pravo da obračuna stvarne troškove dostave. Ukoliko ne postoji pismeni sporazum o dostavi isporuke proizvoda naručilac prijemom dostavljene isporuke proizvoda prihvata troškove dostave. Za isporuke proizvoda vrednosti manje od 5.000 dinara, zaračunava se paušalni iznos od 900 dinara na neto cenu.
- 3.6. Transfer rizika na Naručioca nastaje na mestu isporuke (3.4 - ExW) u trenutku spremnosti za isporuku, i u slučaju da naručilac odnosno treće lice ovlašćeno od naručioca ne izvrši preuzimanje isporuke proizvoda u dogovoreno vreme (kašnjenje preuzimanja). Ovo se odnosi i na gratis dostavu, isporuku predatu prevoziocu i u slučajevima kada je Quadra prevozioc.

### 4. Izvršenje sporazumne obaveze (realizacija)

- 4.1. Quadra će nastojati da sve sporazumno utvrđene obaveze izvrši savesno sa pažnjom dobrog privrednika, u skladu sa pravilima struke i standardima ISO9000:2000, ISO9001:2000, FOGRA, kao i drugim standardima, preporukama i uputstvima koji obezbeđuju najefikasnije tehnološke procese i primereni kvalitet.
- 4.2. U slučaju da sporazumom određeni način izvršenja ugovorne obaveze nije moguć, usled nestašice reprotmaterijala na tržištu ili drugih razloga, Quadra zadržava pravo da sporazumno obavezu izvrši na način, da isporuka

proizvoda bude po kvalitetu i ceni ekvivalent sporazumnoj. Ukoliko to nije moguće Naručilac i Quadra mogu raskinuti sporazum.

### 5. Uslovi plaćanja, popust

- 5.1. Quadra ispostavlja račun danom isporuke, parcijalne isporuke ili spremnosti za isporuku – u slučaju zadržanog dugovanja ili kašnjenja u preuzimanju. Ukoliko nije drugačije sporazumom uređeno, Quadrin račun dospeva na naplatu odmah po prijemu i bezuslovno, bez bilo kakvog odbitka.
- 5.2. Eventualni dogovor o umanjenju cene isporuke proizvoda (popust), ne odnosi se na transport, poštarinu, osiguranje i druge troškove dostave i važeći je samo ukoliko je iskazan na računu.
- 5.3. U slučaju vanrednih prethodnih poslova Quadra može zahtevati primereni avans.
- 5.4. Naručilac može da umanj račun ili da koristi pravo obustavljanja samo u slučaju nespornog ili pravosnažno utvrđenog potraživanja.
- 5.5. Ukoliko je ispunjenje prava Quadre na naplatu ugroženo bitnim pogoršanjem finansijske situacije naručioca, koje je postalo poznato posle zaključenja sporazuma, Quadra može da zahteva plaćanje unapred, zadržati još neisporučenu robu (zadržano dugovanje), i obustavi dalji rad na isporuci proizvoda. Ova prava Quadra ima i kada naručilac kasni sa plaćanjem pojedinačnih računa kod sukcesivnih isporuka proizvoda.
- 5.6. Kod kašnjenja u plaćanju, Quadra zadržava pravo da obračuna zateznu kamatu u visini od 2% iznad važeće osnovne kamatne stope koja se objavljuje na osnovu Zakona o eskontnoj stopi Narodne banke. Ovim se ne isključuje potraživanje drugih prava zbog štete nastale kašnjenjem.
- 5.7. Zmirenje duga se ni u kom slučaju ne može izvršiti povraćajem isporučenog proizvoda.
- 5.8. Menicu, kao sredstvo obezbeđenja plaćanja, Quadra prihvata samo po posebnom sporazumu i u pogledu plaćanja bez odobravanja popusta. Kamate i troškove snosi naručilac. Quadra prihvata menicu avaliriranu od prvostepene banke ili sopstvenu blanko menicu sa napomenom bez protesta i ovlašćenjem za upotrebu.

### 6. Rok za isporuku proizvoda

- 6.1. Dogovoreni rokovi isporuke počinju da teku od dana pravovremene dostave svih dokumenata, materijala i informacija, potrebnih datih dozvola i odobrenja, uključujući, ali ne ograničavajući se na: probne otiske, modele i planove koje dostavlja ili odobrava naručilac, kao i potpuno ispunjenje uslova plaćanja i drugih obaveza naručioca. Ukoliko napred navedeno nije ispunjeno u potpunosti i pravovremeno, rokovi isporuke će biti saglasno tome, ali ne nužno u proporciji, produženi.
- 6.2. Rokovi isporuke važe samo ukoliko ih je Quadra pismeno potvrdila.
- 6.3. Ukoliko je neispunjavanje rokova za isporuku proizvoda posledica više sile, uključujući, ali ne ograničavajući se na: rat, mobilizaciju, nemire, štrajkove, akta državnih organa i slične prirodne i društvene događaje, koji se ne mogu razumnim angažovanjem predvideti i savесnim ponašanjem preduprediti, rokovi isporuke će biti odgovarajuće produženi u skladu sa tim.
- 6.4. Ukoliko Quadra dospe u docnju, Naručilac će odobriti naknadan primereni rok za ispunjenje obaveze. Nakon bezuspešnog isticanja naknadnog roka, naručilac može raskinuti sporazum.
- 6.5. Naručilac ima pravo da se raskine sporazum u slučaju da je Quadra nesumnjivo odgovorna za produženje roka isporuke, da je Naručilac odobrio razumno produženje roka isporuke potrebno za izvršenje obaveze, da je Naručilac naglasio da ne prihvata isporuku posle novoodređenog roka za isporuku, te i je pored doga došlo do prekoračenja novolimitiranog roka isporuke.
- 6.6. Naručilac će na zahtev, u razumno ograničenom vremenu, dati izjavu da li želi da se raskine sporazum, zbog produženja roka isporuke ili insistira na izvršenju isporuke, kada se steknu uslovi iz prethodnog člana.
- 6.7. U slučaju da je Quadra odgovorna za produženje roka isporuke, i pri tom naručilac priloži objektivne dokaze o pretrpljenoj šteti zbog produženja roka isporuke, naručilac može pismeno zahtevati obeštećenje u iznosu od 0,5% za svaku punu kalendarsku nedelju produženja roka isporuke, s tim što agregatno, obeštećenje ne može preći 5% neto vrednosti onog dela isporuke čije je produženje roka isporuke prouzročilo nastanak štete.
- 6.8. Zahtevi za obeštećenje (u daljem tekstu Zahtevi) Naručioca za štete nastale zbog produženja roka isporuke kao i štete koje nastanu zbog neispunjavanja obaveza vezanih za rokove, koje prevazilaze limite iz dela 6., se ne priznaju čak i slučaju prekoračenja krajnjeg roka koji definiše naručilac. Ovo izuzimanje se ne odnosi na slučajeve neispunjavanja obaveza koje je prouzročeno namerom, grubim nemarom ili u slučajevima regulisanim zakonom.

### 7. Zadržavanje prava svojine

- 7.1. Quadra zadržava pravo vlasništva i intelektualne svojine na nacрте, crteže, planove, konstrukciona i inženjerska dokumenta, itd, koji su povezani sa ponudom.

Pri stavljanju u promet, isporučeni proizvod ostaje svojina Quadre do potpune naplate svih potraživanja Quadre od naručioca. U slučaju otuđenja dela ili celine isporuke proizvoda trećem licu naručilac ustupa svoja potraživanja iz dalje prodaje Quadri. Quadra ovim prihvata ustupanje. Naručilac je obavezan da imenuje dužnike ustupljenih potraživanja. Ukoliko je vrednost ovako nastalih obezbeđenja, koja postoje za Quadru veća od njenih potraživanja za 20%, onda je Quadra obavezna da na zahtev





naručioca ili nekog trećeg lica pogođenog prevelikim obezbeđenjem Quadre oslobodi obezbeđenje po izboru Quadre.

- 7.3. Kod obrade ili prerade proizvoda koje je isporučila Quadra i koji se nalazi u njenoj svojini do popune naplate svih potraživanja Quadre od naručioca, Quadra se smatra proizvođačem i zadržava u svakom momentu prerade svojину nad proizvodima. Ukoliko u obradi ili preradi učestvuju treća lica, Quadra je ograničena na udeo u suvlasništvu u visini vrednosti računa za robu na kojoj je zadržano pravo svojine.
- 7.4. Quadra ima pravo da zadrži forme za štampanje i otiske, rukopise, sirovi materijal i drugo, koje je dostavio naručilac za potrebe realizacije isporuke proizvoda sve do potpunog namirivanja svih dospelih potraživanja iz poslovnog odnosa.

## 8. Defekti materijala, garantni period, reklamacije

Odgovornost Quadre za defekte materijala, uključujući samo navedeno, slede u tačkama:

- 8.1. Opis kvaliteta proizvoda je uključujući samo navedeno, naveden u tehničkoj specifikaciji ponude i/ili sporazuma za svaki pojedinačni proizvod. Quadra nije odgovorna za defekt materijala vezan za bilo koje kvalitativne osobine materijala ukoliko to izričito nije navedeno u tehničkoj specifikaciji proizvoda (garantovane karakteristike). U potpunosti je odgovornost na strani naručioca da ispita pogodnost proizvoda za nameravanu upotrebu.
- 8.2. Ukoliko se pri isporuci proizvoda dokaže da proizvod ne zadovoljava tehničku specifikaciju u trenutku transfera rizika (3.6), opravdane primedbe Quadra po svom izboru i uz izuzimanje bilo kakvih drugih potraživanja mora da otkloni poboljšanjem i/ili naknadnom isporukom proizvoda. Produženje roka iz tačke 8.3 ne može se ostvariti po osnovu poboljšanja ili naknadne isporuke proizvoda.
- 8.3. Zahtevi po osnovu defekata materijala će se prihvatati u periodu od 6 meseci od datuma isporuke, osim u slučajevima kada je sporazumom ili zakonom regulisano drugačije (garantni period).
- 8.4. Naručilac je obavezan da u pisanoj formi dostavi obaveštenje o defektu materijala bez nepotrebnog odlaganja. Obaveštenje o defektu materijala treba da obuhvati i podatke sa nalepnica za obeležavanje pakovanja vezane za predmetnu isporuku proizvoda.
- 8.5. Ukoliko naručilac ne omogući adekvatno vreme i mogućnost da Quadra izvrši poboljšanje i/ili naknadnu isporuku proizvoda, odgovornost Quadre prestaje.
- 8.6. U slučaju zakasnelog, neizvršenog ili neuspelog poboljšanja ili naknadne isporuke proizvoda naručilac može da zahteva smanjenje cene, izmenu ili raskid sporazuma.
- 8.7. Ne mogu se smatrati osnovanim zahtevi Naručioca po osnovu defekta materijala u slučajevima minimalnih odstupanja u odnosu na dogovorenu kvalitet (8.1), prirodno starenje i trošenje materijala, oštećenja i defekte koji nastanu posle transfera rizika kao rezultat pogrešne, zlonamerne ili nemarne upotrebe i rukovanja, izloženosti neprimerenim naprezanjima i opterećenjima, neadekvatnog korišćenja i lagerovanja, ili drugih spoljnih uticaja koji nisu bili predviđeni i dogovoreni sporazumom.
- 8.8. Nedostatak kod jednog dela isporuke proizvoda ne daje pravo reklamiranja kompletne isporuke proizvoda.
- 8.9. Kod reprodukcija u boji u svim tehnološkim postupcima ne može se reklamirati malo odstupanje od originala. Isto važi i za poređenje između drugih podloga za rad (npr. digitalnih otisaka, probnih otisaka) i krajnjeg proizvoda.
- 8.10. Zahtevi naručioca po osnovu defekta materijala koji prevazlaze obim definisan i regulisan u delu 8. se ne priznaju. Deo 12. reguliše sve ostale zahteve naručioca koji se u ovom delu isključuju.
- 8.11. Dostave (uključujući i nosače podataka, prenete podatke) od strane naručioca ili od njegove strane uključenih trećih lica ne podležu obaveznoj kontroli od strane Quadre. Ovo ne važi za podatke koji očigledno ne mogu da se obrađuju ili čitaju. Kod prenosa podataka naručilac mora pre dostavljanja uvek da primeni odgovarajuće programe zaštite od virusa koji odgovaraju najnovijem stanju tehnike. Zaštita podataka je isključiva obaveza naručioca. Quadra ima pravo da napravi jednu kopiju.
- 8.12. Višak ili manjak isporuke do 5% naručenog tiraža ne može da se reklamira. Obračunava se isporučena količina. Kod isporuka koje se rade od specijalnih papira ispod 1.000 kg povećava se napred definisan procenat na 20%, a ispod 2.000 kg na 15%.

## 9. Intelektualna svojina

- 9.1. Ukoliko nije drugačije regulisano, isporuka proizvoda Quadre na teritoriji Srbije biće oslobođena opterećenja Intelektualne svojine i copyright prava trećih lica. Ukoliko treće lice podnese osnovan zahtev tereteći naručioca zbog narušavanja prava Intelektualne svojine na osnovu proizvedenog i isporučenog proizvoda od strane Quadre i upotrebljenog u skladu sa sklopljenim sporazumom, Quadra će preuzeti odgovornost prema naručiocu pod uslovima navedenim kako sledi:

- 9.1.1. Na način koji smatra odgovarajućim i na sopstveni trošak, Quadra će ili otkupiti pravo korišćenja isporučenog proizvoda, ili će izvršiti modifikaciju proizvoda, na način koji će obezbediti da se otkloni osnovanost zahteva za zaštitu prava Intelektualne svojine ili će izvršiti zamenu proizvoda. Ukoliko Quadra nije u mogućnosti da postupi u skladu sa napred navedenim, naručilac ima pravo da raskine sporazum ili da zatraži smanjivanje dogovorene cene. U smislu ovog člana primenjuje se član 8.5.
- 9.1.2. Ispunjenje navedenog preuzimanja odgovornosti je uslovljeno obavezom naručioca da odmah u pisanoj formi obavesti Quadru o postojanju zahteva po osnovu narušavanja prava Intelektualne svojine, kao i da nema saznanja o postojanju narušavanja

Intelektualnih prava, te da na osnovu toga ne priznaje postojanje osnova i da je pravo pregovaranja rezervisano za Quadru. Ukoliko naručilac zaustavi upotrebu isporučenog proizvoda da bi se smanjila eventualna šteta ili iz drugih razloga vezanih i nevezanih za zahtev po osnovu prava Intelektualne svojine, Naručilac će jasno staviti do znanja nosiocu prava, da zaustavljanje upotrebe spornog proizvoda ne znači priznavanje postojanja povrede prava Intelektualne svojine.

- 9.2. Ukoliko je Naručilac odgovoran za kršenje prava Intelektualne svojine, ne može isticati zahtev prema Quadri.
- 9.3. Ukoliko je povreda prava Intelektualne svojine prouzrokovana zahtevima naručioca, upotrebom isporučenog proizvoda na način koji Quadra nije odobrila, bilo kakvom izmenom isporučenog proizvoda, ili ukoliko se proizvod koristi zajedno da drugim proizvodom koji nije proizvela Quadra, naručilac ne može isticati zahtev prema Quadri.
- 9.4. Regulativa iz dela 8. će se primeniti na sve ostale slučajeve povezane sa povredama prava Intelektualne svojine.
- 9.5. Zahtevi Naručioca na teret Quadre koji prevazilaze obim regulisan u delu 9. su isključeni i na njih se primenjuje regulativa u delu 12.

## 10. Neodricanje odgovornosti po osnovu povrede intelektualnih prava

- 10.1. Naručilac prihvata i ne može se odreći odgovornosti za upotrebu i transfer kreativnih elemenata (rešenja, znakova, trademark-ova, holograma, pečatnih alat i drugih) dostavljenih Quadri od strane naručioca – bez obzira na nosač informacije – koji prouzrokuju kršenje prava Intelektualne svojine trećih lica. Naručilac će Quadru osloboditi bilo kakve odgovornosti zahteva trećih lica.

## 11. Nemogućnost izvršenja, obeštećenje, izmene sporazuma

- 11.1. Ukoliko Quadra nije u mogućnosti da izvrši dogovorenu isporuku proizvoda, naručilac ima pravo da zahteva obeštećenje, sem ukoliko Quadra nije odgovorna ili svojim ponašanjem nije uzrokovala nemogućnost izvršenja. Zahtev naručioca za obeštećenje je limitiran na 10% neto vrednosti dela isporuke koji naručilac ne može privesti predviđenoj nameni. Napred navedeno neće se primenjivati u slučajevima kada se dokazano radi o slučajevima namere ili grubog nemara, kao i u slučaju povrede bitnih obaveza sporazuma, ukoliko je ugrožena svrha sporazuma, kod nedostatka garantovanih karakteristika i u slučajevima obavezne odgovornosti na osnovu Zakona, ili ukoliko su razlozi nemogućnosti izvršenja bili poznati Quadri pre i za vreme ugovaranja obaveze, kao i u slučajevima koji su regulisani zakonom. Pravo naručioca da raskine sporazum ostaje na snazi.
- 11.2. Kada nastupe događaji koje nije moguće predvideti ili nastupi viša sila (6.2) i time se bazično promeni ekonomski značaj ili sadržaj dogovorene isporuke proizvoda, ili ti događaji imaju nezanemarljiv štetan uticaj na poslovanje Quadre, sporazum o isporuci proizvoda će biti izmenjen u skladu sa principom dobre volje. Kada ovo nije moguće i/ili ekonomski razumno, Quadra zadržava pravo da raskine sporazum. Ukoliko se Quadra odluči da koristi pravo raskida sporazuma o tome će bez odlaganja pismeno obavestiti naručioca pošto se utvrdi obim i značaj događaja, čak i u slučaju da je predhodno sa Naručilcem utvrđeno produžavanje roka za isporuku proizvoda, prouzrokovano istim događajima.

## 12. Ostali zahtevi za obeštećenje, odgovornost

- 12.1. Naručilac se odriče prava na bilo koji regresni zahtev prema Quadri koji proizilazi iz njegovih Zakonom propisanih obaveza ili sudskih presuda protiv naručioca, vezanih i nevezanih za isporuku proizvoda.
- 12.2. Quadra može davati preporuke i predlagati primenu proizvoda u najboljoj nameri, ali time ne preuzima ni u kom slučaju, bilo kakvu odgovornost prema naručiocu. Naručilac ni u kom slučaju ne može preneti na Quadru odgovornost i obavezu da predvidi i ispita planiranu namenu proizvoda i utvrdi posledice koje iz nameravane upotrebe mogu proizići, na sopstvenu odgovornost. Ovaj stav je u celosti primenljiv i u slučaju da je Quadra u potpunosti ili delimično upoznata sa nameranim načinom upotrebe ili primene proizvoda.
- 12.3. Napred navedena ograničenja u tačkama 12.1 i 12.2 se ne odnose na slučajeve neispunjavanja obaveza Quadre koje je prouzročeno namerom, grubim nemarom ili u slučajevima regulisanim zakonom.
- 12.4. Odgovornost Quadre za štetu proizašlu iz fundamentalnog nepoštovanja preuzetih obaveza specifikiranih i definisanih sporazumom je ograničena predviđenom štetom, predviđenom odredbama sporazuma, osim u slučajevima namere, grubog nemara ili u posebnim slučajevima koje reguliše zakon.
- 12.5. Ograničenja i isključenja navedena u članovima 12.1 do 12.4, primenjuju se i na ličnu odgovornost zaposlenih, personal, službenike i ostale koji Quadru predstavljaju, ali ne i na lica sa ovlašćenjem zastupanja, direktore.
- 12.6. Obim zahteva za obeštećenje koji naručilac može pokrenuti je regulisan delom 11., s tim da vremeski period u kome ovakav zahtev može biti pokrenut je istovetan vremenskom periodu za pokretanje odštetnog zahteva po osnovu defekta materijala u tački 8.4, osim u slučajevima namere, grubog nemara i drugim slučajevima gde postoji zakonska regulativa.
- 12.7. Teret dokazivanja je na Naručiocu i nijedna odredba Opštih uslova ni bilo kog pojedinačnog akta ili saglasnost volja ne može suspendovati ovu odredbu.

## 13. Informacije, poverljivost

- 13.1. Strane su saglasne da neće bez pismenog odobrenja druge strane, koristiti izvan svrhe za koju su namenjeni od druge strane dostavljene ili stavljene na raspolaganje dokumente, znanje i informacije, alate, uzorke, modele, probne otiske, profile, crteže, specifikacije standarda, manuskripte i ostalu tehničku dokumentaciju – nezavisno od vrste medija – (u daljem tekstu





informacije) ili ih staviti na raspolaganje bilo kojoj trećoj strani. Ova odredba se ne odnosi na informacije koje su u vreme kada su primljene opšte poznate ili su poznate primaocu ili ih je primalac stekao kroz samostalni razvoj.

- 13.2. Ono što strane u sporazumu povere drugoj strani i označe kao poslovnu tajnu, strana primalac je dužna čuvati kao kao sopstvenu tajnu.
- 13.3. Sve informacije (13.1) koje su stavljene na raspolaganje naručiocu biće vraćene bez odlaganja ukoliko ne dođe do sklapanja sporazuma ili dođe do odustajanja od zaključenog sporazuma. Naručilac nema pravo na povraćaj informacija.

#### **14. Ostale obaveze**

- 14.1. Quadra nema obavezu predavanja i čuvanja međuproizvoda kao što su podaci, software, filmovi, litografije, štamparske ploče, alti i ostali predmeti koje je Quadra izradila za potrebe realizacije isporuke proizvoda.
- 14.2. Naručilac je dužan da u momentu prenosa rizika, a najkasnije 7 dana nakon toga, zahteva povraćaj materijala koje je predao u ma kom obliku za potrebe realizacije isporuke proizvoda. Quadra nema obavezu čuvanja materijala koji pripadaju naručiocu nakon momenta prenosa rizika. Materijali koji pripadaju naručiocu, naročito podaci, nosači podataka, biće arhivirani za potrebe naručioca na osnovu posebnog sporazuma i na osnovu posebne naknade u periodu nakon momenta prenosa rizika. Ukoliko je potrebno da navedeni predmeti budu osigurani, teret osiguranja i drugih troškova pada na teret naručioca.

#### **15. Završne odredbe**

- 15.1. Quadra zadržava pravo da, u skladu sa izmenjenim uslovima poslovanja i prema svojoj poslovnoj politici, vrši izmene i dopune ovih Opštih uslova, o čemu će, na odgovarajući način, obavestiti naručioca.
- 15.2. Opšti uslovi stupaju na snagu prvog radnog dana, nakon isteka 7 dana od dana objavljivanja na oglasnoj tabli Quadra Graphic d.o.o.
- 15.3. Danom stupanja na snagu Opštih uslova prestaju da važe svi pojedinačni akti u delu kojim regulišu materiju koja je regulisana ovim Opštim uslovima, donetim od strane ma kog upravnog subjekta Quadra Graphic d.o.o.
- 15.4. Na sporove koji mogu da proisteknu iz primene Opštih uslova primenjuju se pravni propisi države Srbije.  
Stvarno i mesno nadležan je Trgovinski sud u Beogradu.

Vladislav Ivanović  
Direktor preduzeća Quadra Graphic d.o.o.  
U Beogradu, 01.09.2008.

